

## PLAN DOCENTE DE LA ASIGNATURA

Curso académico: 2025/2026

| Identificación y características de la asignatura                                                                                                                                                                                            |                                                   |          |   |                  |    |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------|----------|---|------------------|----|
| Código                                                                                                                                                                                                                                       | 501507                                            |          |   |                  |    |
| Denominación (español)                                                                                                                                                                                                                       | Estudios Franceses y TIC's                        |          |   |                  |    |
| Denominación (inglés)                                                                                                                                                                                                                        | French Studies and ICT's                          |          |   |                  |    |
| Titulaciones                                                                                                                                                                                                                                 | Grado en Lenguas y Literaturas Modernas – Francés |          |   |                  |    |
| Centro                                                                                                                                                                                                                                       | Facultad de Filosofía y Letras                    |          |   |                  |    |
| Módulo                                                                                                                                                                                                                                       | Francés Inicial                                   |          |   |                  |    |
| Materia                                                                                                                                                                                                                                      | Culturas Francófonas                              |          |   |                  |    |
| Carácter                                                                                                                                                                                                                                     | Obligatorio                                       | ECTS     | 6 | Semestre         | 4º |
| Profesorado                                                                                                                                                                                                                                  |                                                   |          |   |                  |    |
| Nombre                                                                                                                                                                                                                                       |                                                   | Despacho |   | Correo-e         |    |
| Francisco Javier Ponce Puerto                                                                                                                                                                                                                |                                                   | 106      |   | frponcep@unex.es |    |
| Área de conocimiento                                                                                                                                                                                                                         | Filología Francesa                                |          |   |                  |    |
| Departamento                                                                                                                                                                                                                                 | Lenguas Modernas y Literaturas Comparadas         |          |   |                  |    |
| Competencias                                                                                                                                                                                                                                 |                                                   |          |   |                  |    |
| <b>BÁSICAS Y GENERALES</b>                                                                                                                                                                                                                   |                                                   |          |   |                  |    |
| CB3- Que los estudiantes tengan la capacidad de reunir e interpretar datos relevantes (normalmente dentro de su área de estudio) para emitir juicios que incluyan una reflexión sobre temas relevantes de índole social, científica o ética. |                                                   |          |   |                  |    |
| CB5 -Que los estudiantes hayan desarrollado aquellas habilidades de aprendizaje necesarias para emprender estudios posteriores con un alto grado de autonomía.                                                                               |                                                   |          |   |                  |    |
| CG7- Que los egresados sean capaces de incorporarse a diversos ámbitos profesionales vinculados con las relaciones franco-españolas.                                                                                                         |                                                   |          |   |                  |    |
| CG11- Que los estudiantes adquieran las habilidades y destrezas necesarias para un dominio suficiente de las nuevas tecnologías y herramientas de la información y comunicación.                                                             |                                                   |          |   |                  |    |
| <b>TRANSVERSALES</b>                                                                                                                                                                                                                         |                                                   |          |   |                  |    |
| CT12 - Capacidad para aplicar los conocimientos a la resolución de problemas dentro de su área de estudio.                                                                                                                                   |                                                   |          |   |                  |    |
| CT15- Capacidad de trabajo en equipo.                                                                                                                                                                                                        |                                                   |          |   |                  |    |
| CT17- Capacidad de apreciar la diversidad y la multiculturalidad.                                                                                                                                                                            |                                                   |          |   |                  |    |
| CT18- Habilidad para trabajar en un contexto internacional.                                                                                                                                                                                  |                                                   |          |   |                  |    |
| CT22- Capacidad para comprender, desarrollar y aplicar el respeto a los derechos fundamentales y de igualdad entre hombres y mujeres.                                                                                                        |                                                   |          |   |                  |    |
| <b>ESPECÍFICAS</b>                                                                                                                                                                                                                           |                                                   |          |   |                  |    |
| CE1- Dominio instrumental de la lengua francesa.                                                                                                                                                                                             |                                                   |          |   |                  |    |
| CE20 -Capacidad para localizar, manejar y sintetizar información bibliográfica.                                                                                                                                                              |                                                   |          |   |                  |    |
| CE21- Capacidad para localizar, manejar y aprovechar la información contenida en bases de datos y otros instrumentos informáticos y de Internet.                                                                                             |                                                   |          |   |                  |    |
| CE22- Capacidad para elaborar textos de diferente tipo, especialmente los relacionados con sus perfiles profesionales.                                                                                                                       |                                                   |          |   |                  |    |

| Contenidos                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>Descripción general del contenido:</b><br/> “Estudios Franceses y TIC’s”, como parte de la materia de “Culturas francófonas”, tiene como principal objetivo:<br/> Conocimiento y capacidad de relación de las culturas de lengua francesa y las tecnologías de la información y la comunicación (TIC).<br/> Concretamente, esta asignatura busca formar al alumnado en el uso de las nuevas tecnologías y las aplicaciones que estas pueden tener en los estudios filológicos, especialmente en los relacionados con el estudio, la didáctica y el uso de la lengua francesa y la transmisión cultural francófona. Su principal objetivo es el de facilitar al alumnado las herramientas necesarias para poder enriquecer tanto su carrera académica como su futuro profesional una vez egresado, con el fin de adaptar sus habilidades a los retos del siglo XXI, de manera que pueda hacer frente a la realidad tecnológica que también se aplica al ámbito lingüístico y de las humanidades.<br/> <b>Esta asignatura será impartida íntegramente en francés.</b></p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Temario                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| <p><b>Denominación del tema 1: Introducción a las TIC en la enseñanza de lenguas.</b><br/> <b>Contenidos del tema 1:</b><br/> 1.1. Breve historia y evolución de las tecnologías en la didáctica de lenguas.<br/> 1.2. Competencia digital docente en el contexto FLE.<br/> 1.3. Tipologías de herramientas digitales: recursos, plataformas, contenidos.<br/> Descripción de las actividades prácticas del tema 1:<br/> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Debate en clase sobre los usos actuales de la tecnología en el aula de lenguas.</li> <li>• Presentación sobre la evolución de las tecnologías aplicadas a la enseñanza de lenguas.</li> </ul> </p> <p><b>Denominación del tema 2: Las TICE como herramientas fundamentales en las aulas de FLE.</b><br/> <b>Contenidos del tema 2:</b><br/> 2.1. Integración didáctica de las TICE en el aula de francés.<br/> 2.2. Funciones pedagógicas de las TIC: motivación, participación, autonomía.<br/> Descripción de las actividades prácticas del tema 2:<br/> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Creación de un mapa conceptual sobre la importancia de las TICE</li> </ul> </p> <p><b>Denominación del tema 3: Herramientas digitales para la creación de contenidos</b><br/> <b>Contenidos del tema 3:</b><br/> 3.1. Plataformas para crear recursos: Genially, Canva, Prezi<br/> 3.2. Adaptación de contenidos digitales al nivel y al tipo de competencia (oral, escrita, comprensión).<br/> 3.3. Diseño de secuencias didácticas multimedia.<br/> Descripción de las actividades prácticas del tema 3:<br/> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Creación de una presentación interactiva.</li> </ul> </p> <p><b>Denominación del tema 4: Evaluación digital de contenidos</b><br/> <b>Contenidos del tema 4:</b><br/> 4.1. Evaluación formativa y sumativa con herramientas digitales.<br/> 4.2. Creación de rúbricas, formularios y ejercicios autocorregibles.<br/> 4.3. Seguimiento del progreso del alumnado mediante plataformas.<br/> Descripción de las actividades prácticas del tema 4:<br/> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Diseño de una rúbrica digital.</li> <li>• Diseño de una actividad evaluativa.</li> </ul> </p> |

### Denominación del tema 5: La ludificación en el aula de FLE

#### Contenidos del tema 5:

- 5.1. Principios y beneficios de la ludificación en la enseñanza de lenguas.
- 5.2. Herramientas y plataformas: Learningapps, Wordwall, Baamboozle.
- 5.3. Diseño de experiencias lúdicas digitales.

Descripción de las actividades prácticas del tema 5:

- Creación de un juego o quiz interactivo para practicar un contenido de tipo lingüístico o cultural en francés.

### Denominación del tema 6: Creación y publicación de materiales docentes.

#### Contenidos del tema 6:

- 6.1. Elaboración de recursos adaptados al MCER.
- 6.2. Introducción básica al diseño instruccional. Conceptos esenciales para crear recursos didácticos.
- 6.3. Publicación de contenidos digitales (blogs, sitios web, redes sociales)

Descripción de las actividades prácticas del tema 6:

- Creación y gestión de una cuenta en un sitio web para la curación de contenidos didácticos en francés.
- Creación de un podcast.

#### Actividades formativas

| Horas de trabajo del alumno/a por tema |            | Horas Gran grupo | Actividades prácticas |   |           |          | Actividad de seguimiento | No presencial |
|----------------------------------------|------------|------------------|-----------------------|---|-----------|----------|--------------------------|---------------|
| Tema                                   | Total      | GG               | CH                    | L | O         | S        | TP                       | EP            |
| 1                                      | 18         | 2                |                       |   | 3         |          |                          | 13            |
| 2                                      | 28         | 3                |                       |   | 9         | 1        |                          | 15            |
| 3                                      | 27         | 3                |                       |   | 8         | 1        |                          | 15            |
| 4                                      | 23         | 2                |                       |   | 6         | 1        |                          | 14            |
| 5                                      | 24         | 2                |                       |   | 6         | 1        |                          | 15            |
| 6                                      | 22         | 2                |                       |   | 5         | 1        |                          | 14            |
| <b>Evaluación</b>                      | 8          | 1                |                       |   | 3         |          |                          | 4             |
| <b>TOTAL</b>                           | <b>150</b> | <b>15</b>        |                       |   | <b>40</b> | <b>5</b> |                          | <b>90</b>     |

GG: Grupo Grande (85 estudiantes).

CH: Actividades de prácticas clínicas hospitalarias (7 estudiantes)

L: Actividades de laboratorio o prácticas de campo (15 estudiantes)

O: Actividades en sala de ordenadores o laboratorio de idiomas (20 estudiantes)

S: Actividades de seminario o de problemas en clase (40 estudiantes).

TP: Tutorías Programadas (seguimiento docente, tipo tutorías ECTS).

EP: Estudio personal, trabajos individuales o en grupo, y lectura de bibliografía.

#### Metodologías docentes

##### Clases magistrales y expositivas

Presentación por parte del profesor de aspectos teóricos, conceptos y procedimientos propios de una temática y explicación de las cuestiones planteadas por el alumnado.

##### Clases prácticas de aplicación

Realización en el aula o en el laboratorio de ejercicios, comentarios y prácticas en que, bajo la orientación del profesor, se contextualiza el aprendizaje teórico, se ejercitan y aplican los conocimientos previos.

##### Planteamiento y resolución de problemas

Presentación de cuestiones complejas en las que el profesor orienta el proceso y facilita, mediante el debate, los avances que permiten a cada estudiante, individualmente o en grupo, la resolución de las mismas.

### **Elaboración y realización de proyectos**

Concepción y elaboración de proyectos, de manera individual o grupal, en que el alumnado elabora tareas de análisis y desarrolla trabajos planificados aplicando las habilidades y conocimientos adquiridos.

### **Seminarios o talleres monográficos**

Sesiones de trabajo en grupo reducido en que, bajo la dirección del profesor o un experto, se investiga un tema monográfico mediante el diálogo y la discusión.

### **Tutorías académicas**

Asesoramiento del profesor con el fin de facilitar y orientar a los estudiantes, individualmente o por grupos reducidos, en su proceso formativo.

### **Aprendizaje autónomo**

Estudio y trabajo individual o grupal del alumnado para la preparación de seminarios, exposiciones, lecturas, investigaciones, trabajos y pruebas de evaluación.

### **Evaluación**

Conjunto de actividades, incluidos los exámenes finales, en que se estiman los procesos, procedimientos y objetivos de la enseñanza y del aprendizaje.

## **Resultados de aprendizaje**

«Estudios Franceses y TIC's», como parte de la materia de «Culturas francófonas», presenta como principal resultado de aprendizaje:

- Conocimiento y manejo de las TIC's aplicadas a los estudios culturales y literarios.

A través de esta asignatura, el alumnado contará con una serie de competencias que le permitirán controlar de manera teórica y utilitaria diferentes herramientas tecnológicas, que podrá aplicar tanto en su formación académica como en su futuro profesional, relacionadas con la lengua francesa y la francofonía.

## **Sistemas de evaluación**

Tal como establece la *Normativa de Evaluación de la Universidad de Extremadura* (<http://doe.juntaex.es/pdfs/doe/2020/2120o/20062265.pdf>), para la calificación de la asignatura el estudiante podrá elegir entre dos modalidades de evaluación:

- Evaluación continua:** sistema de evaluación constituido por diversas actividades distribuidas a lo largo del semestre de docencia de una asignatura.
- Evaluación global:** sistema de evaluación constituido exclusivamente por una prueba final, que englobe todos los contenidos de la asignatura y que se realizará en la fecha oficial de cada convocatoria.

De acuerdo con la citada normativa, la elección de una de las dos modalidades se registrará por las siguientes pautas:

- Quienes opten por la modalidad de evaluación global deberán comunicarlo al profesor durante el primer cuarto del semestre en que se imparta la asignatura, enviándole un correo electrónico con el asunto “Elección de evaluación global”.
- En caso de que el estudiante no manifieste preferencia, la modalidad asignada será la de evaluación continua.
- La modalidad elegida registrará para todo el curso, salvo petición elevada al decano según lo establecido en el artículo 4.6 de la citada normativa.

## **1. SISTEMA DE EVALUACIÓN CONTINUA**

### **1.1. Actividades de evaluación**

En la convocatoria ordinaria y extraordinaria, la calificación final será el resultado de los apartados y porcentajes especificados a continuación:

**A. Participación activa en las actividades que se desarrollen en el aula: 10% de la calificación final (no recuperable en la convocatoria extraordinaria).**

Se valorará la actividad continuada del alumnado a lo largo del semestre tanto en sus intervenciones en el aula como en la realización de cuestionarios y análisis y la participación de debates que complementen la docencia.

**B. Evaluación del registro de actividades parciales a lo largo del curso: 30 % de la calificación total (recuperable en la convocatoria extraordinaria).**

Durante el curso se realizarán diferentes actividades planteadas en el desarrollo de la asignatura con el fin de profundizar los asuntos y aplicaciones recogidas en el temario y de desarrollar el trabajo autónomo del estudiante. Estas actividades, que podrán realizarse de manera individual o en grupo, incluirán la elaboración de trabajos prácticos, el análisis de materiales, exposiciones orales, correcciones, creación de materiales audiovisuales, entre otras. Cada una de ellas podrá ser debatida y analizada en el aula.

**C. Evaluación de la prueba final de realización oral: 30 % de la calificación final.**

La prueba final escrita de la asignatura, que tendrá lugar en la fecha fijada por decanato en la convocatoria oficial, consistirá en una evaluación individual de la adquisición de terminología básica de la materia, así como de los contenidos fundamentales del temario tanto en su parte teórica como práctica. Se valorará además no solo la capacidad expositiva del estudiantado, sino también su habilidad crítica y de análisis acerca de las competencias adquiridas durante la materia.

**D. Evaluación de la prueba final de desarrollo escrito: 30 % de la calificación final.**

La prueba final oral consistirá en una exposición crítica de los conocimientos adquiridos durante el curso y de las actividades desarrolladas tanto de manera individual como en grupo, con el objetivo de demostrar el control de las competencias recogidas en el plan de la asignatura y la capacidad de transmitir lo aprendido en lengua francesa. Esta exposición puede ser de distinta naturaleza y combinarse con una modalidad de diálogo o debate.

**Convocatoria extraordinaria**

El alumnado que no supere la asignatura en convocatoria ordinaria tendrá derecho a presentarse de nuevo en convocatoria extraordinaria. En este caso, la calificación final será el resultado de la suma de las calificaciones de la prueba final escrita y oral con las notas obtenidas en los apartados A (no recuperable) y B (recuperable), siguiendo el mismo porcentaje que en la convocatoria ordinaria. En el caso del **apartado B** el alumnado podrá:

- Conservar la nota aprobada obtenida en la convocatoria ordinaria.
- Recuperarlo mediante una prueba específica complementaria (oral y escrita), que se llevará a cabo el mismo día de las pruebas finales, o mediante un trabajo acordado con el profesor.

Para acogerse a cualquiera de estas opciones, el alumnado tendrá que comunicárselo al profesor, a través del campus virtual o por correo electrónico antes de que transcurra el plazo de revisión del examen ordinario.

**1.2 Criterios de evaluación**

Tanto en las pruebas finales oral y escrita como en las distintas actividades realizadas a lo largo del curso (para el sistema de evaluación continua), serán evaluadas las habilidades expositivas y descriptivas del alumnado, así como la capacidad crítica a la hora de comprender los contenidos del curso y de analizar las características, funciones y límites de cada uno de los softwares trabajados durante el curso. Además, será necesario demostrar la asimilación de los conocimientos relacionados con el temario de la asignatura y el control de las competencias registradas en la presente guía docente. Asimismo, para aprobar la asignatura, se requerirá la expresión fluida y correcta en

lengua francesa correspondiente a un nivel B1 de acuerdo con el *Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas*.

### 1.3. Actividades recuperables y no recuperables

En la convocatoria extraordinaria serán recuperables las actividades del punto B

### 1.4. Observaciones

Para poder aprobar la asignatura, cada estudiante deberá alcanzar la media en las actividades realizadas a lo largo del curso (A y B), así como en las dos pruebas finales (C y D). **El suspenso en alguno de estos apartados implicará el suspenso de la asignatura.**

**IMPORTANTE: Cualquier tipo de plagio y el uso indebido de la IA conllevará la calificación de suspenso (0) en la asignatura.**

## 2. SISTEMA DE EVALUACIÓN GLOBAL

### 2.1. Estructura

El alumnado que escoja la evaluación global de la asignatura deberá comunicar su decisión al profesor en el plazo y condiciones indicadas anteriormente. En esta modalidad, la evaluación consistirá, tanto en la convocatoria ordinaria como en la extraordinaria, en la realización de las dos pruebas finales (oral y escrita) siguiendo el mismo formato que quienes se acojan a la modalidad de evaluación continua (C y D respectivamente). Además, deberá realizar dos actividades complementarias que consistirán en el análisis de uno o más de los contenidos o softwares que componen la materia y en la exposición oral desarrollada sobre el uso de los mismos y sus aplicaciones a la lengua francesa y la francofonía. Para quienes se acojan a esta modalidad, la ponderación de la calificación final se efectuará de la siguiente forma:

- Prueba final de desarrollo escrito: 70%.
- Prueba final de realización oral: 30%

**El suspenso en alguno de estos apartados implicará el suspenso de la asignatura.**

### 2.2 Criterios de evaluación

Se aplicarán los criterios especificados en el punto 1.2.

De acuerdo con la normativa vigente (DOE, nº 212, de 3 de noviembre de 2020, artículo 10), los resultados obtenidos por el alumnado se cuantificarán según la escala numérica de 0 a 10, con expresión de un decimal, a la que se añadirá la calificación cualitativa correspondiente, según los siguientes rangos: de 0 a 4,9 (suspenso, SS); de 5,0 a 6,9 (aprobado, AP); de 7,0 a 8,9 (notable, NT); de 9,0-10 (sobresaliente, SB).

La mención de Matrícula de Honor podrá ser otorgada quienes hayan obtenido una calificación igual o superior a 9,0. Su número no podrá exceder del 5 % del alumnado matriculado en una asignatura en el correspondiente curso académico, salvo que el número del alumnado matriculado sea inferior a 20, en cuyo caso se podrá conceder una sola Matrícula de Honor.

### Bibliografía (básica y complementaria)

#### BASICA

- Dominé, G. (2017): *Les TICE en classe, mode d'emploi*. Paris, ESF Éditeur.
- Chérif, S. & Gekiere, G. (2017): *Enseigner autrement avec le numérique*. Paris, Dunod.
- Hurtado, A. (2011): *Traducción y traductología: introducción a la traductología*. Madrid, Cátedra.
- Yuste, J. et al. (2023): *L'apprentissage des langues à l'ère du numérique : quelques pnumériques: didactiques*.

## COMPLEMENTARIAS

- Álvarez Álvarez, A. (2009): *Nuevas tecnologías para la clase de FLE. Teoría y Práctica*. Valladolid, Universidad de Valladolid.
- Aubray, M., Westeel, I. (2003): *La numérisation des textes et des images : techniques et réalisations*. Lille, Université Charles De Gaulle.
- Bangou, F. (2006): *Intégration des Tice et apprentissage de l'enseignement : une approche systémique*. Alsic, 9, 145-160.
- Blázquez Entonado, F., González Rodríguez, M.P. (Coord.) (2002): *Las nuevas tecnologías en la Universidad*. Badajoz, Universidad de Extremadura.
- Casado-Mancebo, M. (2022): «Una aproximación a la lingüística computacional». En *Sincronía*, nº 81, 746-761.
- Condamines, A. (2005): «Linguistique de corpus et terminologie». *Langages*, 157, 36-47.
- Cuadros, R., Villatoro, J. (2014): *Twitter en la enseñanza de ELE*. Madrid, EdiEle.
- Guilarte Martín Calero, C. (Coord.) (2008): *Innovación docente, docencia y Tic's*. Valladolid, Universidad de Valladolid.
- Lavid, J. (2005): *Lenguaje y nuevas tecnologías: nuevas perspectivas, métodos y herramientas para el lingüista del siglo XXI*. Madrid, Cátedra.
- Ollivier, C., Puren, L. (2011): *Le web 2.0 en classe de langue. Une réflexion et des activités pratiques pour faire le point*. Paris, Édition Maison des Langues.

### Otros recursos y materiales docentes complementarios

Genially: <https://www.genial.ly/>  
 Canva: <https://www.canva.com/>  
 LearningApps: <https://learningapps.org/>  
 Edpuzzle: <https://edpuzzle.com/>  
 TV5: <https://www.tv5monde.com/>  
 Wordwall: <https://wordwall.net/>  
 Quizizz: <https://quizizz.com/>  
 Kahoot!: <https://kahoot.com/>  
 Prezi : <https://prezi.com/es/>  
 Baamboozle : <https://www.baamboozle.com/>